

BOŽÍ DAR V ZIMĚ

BOŽÍ DAR IM WINTER



BOŽÍ DAR JE OPRAVDU DAREM PRO MILOVNÍKY MNOHA ZIMNÍCH SPORTŮ, JELIKOŽ JEHO NADMOŘSKÁ VÝŠKA 1028 m n.m. ZARUČUJE DOSTATEK A JISTOTU SNĚHU PO CELÉ ZIMNÍ OBDOBÍ.



SIJEDZOVÉ LYŽOVÁNÍ

Na Božím Daru a v jeho bezprostřední blízkosti najdete sjezdové tratě všech stupňů náročnosti s 18 vleky a 6 sedačkovými lanovkami.



BĚŽECKÉ LYŽOVÁNÍ

Na návštěvníky čeká celkem 120 kilometrů upravených běžeckých tratí na české i německé straně Krušných hor v okolí Božího Daru.



SNOWBOARDING

Na Božím Daru v lyžařském areálu Neklid najdete jeden z nejstarších a nejoblíbenějších českých snowparků.

SNOWKITING ~ VÝLETY NA SNĚŽNÍCÍCH ~ SNOWTUBING



BOŽÍ DAR IST DIE HÖCHSTLIEGENDE STADT IN MITTELEUROPA (1028 m HÖHE) UND GARANTIERT DEN WINTERSPORTLIEBHABERN DEN GANZEN WINTER GENÜGEND SCHNEE.



ALPINSKIFAHREN

In Boží Dar und seiner unmittelbaren Nähe finden sie Pisten aller Schwierigkeitsstufen mit 18 Lifte und 6 Sessellifte.



SKILANGLAUF

Die Besucher finden in der Nähe von Boží Dar 120 Kilometer präparierte Skilipen auf tschechischer und deutscher Seite des Erzgebirges.



SNOWBOARDING

In Boží Dar im Skiareal Neklid ist einer der ältesten und beliebtesten tschechischen Snowparks.

SNOWKITING ~ AUSFLÜGE MIT SCHNEESCHUHEN ~ SNOWTUBING

AKTIVITY NA DOSAH

AKTIVITÄTEN IN DER NÄHE



I PŘESTO, ŽE JE BOŽÍ DAR RELATIVNĚ MALÉ HORSKÉ MĚSTEČKO, MÁ VELKÝ TURISTICKÝ POTENCIÁL. V KAŽDÉM ROČNÍM OBDOBÍ JE NA BOŽÍM DARU A V JEHO BLÍZKÉM OKOLÍ CO DĚLAT.

V ZIMĚ

~ SIJEDZOVÉ LYŽOVÁNÍ

lyžařské sjezdové tratě s 18 vleky a 6 sedačkovými lanovkami

~ BĚŽECKÉ LYŽOVÁNÍ

120 km upravených běžeckých tratí

~ SNOWBOARDING

~ SNOWKITING

~ VÝLETY NA SNĚŽNÍCÍCH

~ SNOWTUBING

~ LYŽAŘSKÉ ŠKOLY

~ PŮJČOVNY SPORTOVNÍHO

VYBAVENÍ



AUCH WEN BOŽÍ DAR EINE RELATIV KLEINE STADT IM GEBIRGE IST, HAT SIE EIN GROSSES TOURISTISCHES POTENTIAL. IN JEDER JAHRESZEIT KANN MAN HIER ETWAS UNTERNEHMEN.

IM WINTER

~ ALPINSKIFAHREN

Skipisten mit 18 Lifte und 6 Sessellifte

~ SKILANGLAUFEN

120 km präparierte Loipen

~ SNOWBOARDING

~ SNOWKITING

~ AUSFLÜGE MIT SCHNEE-

SCHUHEN

~ SNOWTUBING

~ SKISCHULEN

~ SPORTAUSRÜSTUNG

~ VERLEIH

V LÉTĚ

~ PĚŠÍ TURISTIKA

k dispozici desítky kilometrů turistických cest včetně

několika naučných stezek

~ CYKLOTURISTIKA

více než 400 km tratí poskytuje dostatečný výběr náročnosti

terénu pro rekreační i profesio-

nální cyklisty

~ NORDIC WALKING

~ TENIS / BOWLING / KUŽELKY

~ KRYTÉ BAZÉNY

~ HORSKÉ KÁRY

IM SOMMER

~ WANDERN

zu Verfügung stehen viele Kilometer markierte Wanderwege und ein Paar Lehrpfade

~ FAHRRADTOURISTIK

von mehr als 400 km Touren

kann man verschiedene Schwierig-

keitsgrade für Hobby- sowohl auch

für Profiradfahrer wählen.

~ NORDIC WALKING

~ TENNIS / BOWLING / KEGELN

~ HALLENBÄDER

~ GELÄNDEKARREN

KAŽDÉ LÉTO KAŽDOU ZIMU BOŽÍ DAR

JEDEN SOMMER ~ JEDEN WINTER ~ BOŽÍ DAR



Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, Investice do vaší budoucnosti / Europäische Union, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung, Investition in Ihre Zukunft

INFOCENTRUM / INFOZENTRUM



Prohlédněte si "virtuální prohlídku Božího Daru" na www.bozidar.cz / Besichtigen Sie die "virtual tour von Boží Dar" auf www.bozidar.cz

www.bozidar.cz

info@bozidar.cz

Tel.: +420 359 571 007

TROCHU HISTORIE ETWAS AUS DER GESCHICHTE



ZALOŽENÍ BOŽÍHO DARU ÚZCE SOUVISÍ S TĚŽBOU STŘÍBRNA A ČINU. I ZDE SE TĚŽILO STŘÍBRNO, Z NĚHOŽ SE RAZILY SLAVNÉ STŘÍBRNÉ TOLARY.

Roku 1533 byly z příkazu kurfiřta Johanna Friedricha vytyčeny na náhorní planině hranice nového městského celku a bylo vyměřeno 600 stavebních parcel. Jméno města Boží Dar je údajně odvozeno od kurfiřtova výroku, který pronesl, když mu byla k odpočinku nabídnuta sedačka z jednoho kusu stříbra. Kurfiřt ji odmítl se slovy: „Tento ušlechtilý kov je Vaš chléb, to je dar boží“.

Úpadek hornictví kolem obce započal během třicetileté války a dosáhl svého vrcholu v polovině 17. století, kdy téměř veškeré protestantské obyvateľstvo obce muselo z náboženských důvodů uprchnout do blízkého Saska. Také po druhé světové válce se Boží Dar stal téměř vydlážděnou obcí - v říjnu 1945 bydlo v celém městě pouze 59 obyvatel! Dnes je Boží Dar významným turistickým centrem zimních a letních sportů.



DIE GRÜNDUNG DER STADT BOŽÍ DAR STEHT ENG IM ZUSAMMENHANG MIT DER SILBER UND ZINN-FÖRDERUNG. HIER WURDE SILBER GEFÖRDET, AUS WELCHEN BERÜHMTE SILBERTALER GERÄT WURDEN.

Im Jahre 1533 wurden auf Geheiß des sächsischen Kurfürsten auf dem Gebirgspflanzbau die Grenzen des neuen Stadtkomplexes abgesteckt und ferner 600 Bauparzellen vermessen. Der Name der Gemeinde Boží Dar ist angeblich von einem Ausspruch des sächsischen Kurfürsten Johann Friedrich abgeleitet, der, als ihm zum Ausruhen ein Sessel aus einem Stück Silber angeboten wurde, gesagt haben soll: „Dieses edle Metall ist Euer Brot, eine Gabe Gottes“.

Der Niedergang des Bergbaus begann während des dreißigjährigen Krieges, und erreichte seinen Tiefstand in der Hälfte des 17. Jahrhunderts, wenn die überwiegend protestantische Bevölkerung der Stadt aus Glaubensgründen ins nahe Sachsen fliehen musste. Auch nach dem zweiten Weltkrieg wurde Boží Dar zu einem fast unbewohnten Dorf - in Oktober 1945 wohnten in der ganzen Stadt nur 59 Einwohner! Heute ist Boží Dar ein bedeutendes touristisches Winter- und Sommersportzentrum.



Barokní kostel
Sv. Anny (1772)
/ Barockkirche
St. Anna (1772)

BOŽÍ DAR V LÉTĚ BOŽÍ DAR IM SOMMER



KROMĚ TREKINGU A CYKLOTURISTIKY SE V OKOLÍ MĚSTA NABÍZÍ MNOŽSTVÍ PŘILEŽITOSTÍ KE SPORTU VĚTŠINĚ LETNÍ BOBOVÉ DRÁHY, TENISOVÉ HALY NEBO HOROLEZECKÉ STĚNY.

- 400 km značených turistických tras a cyklotras v překrásné krušnohorské krajině, v blízkosti turistické přechody na německou stranu Krušných hor
- Ježišková cesta
- 6 a 13 km ~ pro pěší + cyklotrasa
- Lukáš Bauer Tour
- 7,5 km ~ cyklotrasa
- Jens Weißflog Tour
- 24,5 km ~ cyklotrasa
- Blatenský vodní příkop
- 12 km ~ naučná stezka
- Božďarské rašeliněště
- 3,2 km ~ naučná stezka
- Vlastivědné muzeum
- Nordic Walking trasy



AUSSER TRECKING UND FAHRRADTOURISTIK BIETET DIE UMGEBUNG DER STADT EINE MENGE VON SPORTELEGENHEITEN, INKLUSIVE SOMMERRODELBAHN, TENNISHALLE UND KLETTERWAND.

- 400 km markierte Wander- und Fahrradwege in einer herrlichen Erzgebirgslandschaft, in der Nähe sind Fußgängergrenzübergänge auf die deutsche Seite des Erzgebirges
- Christkindsweg
- 6 a 13 km ~ für Fußgänger + Radweg
- Lukáš Bauer Tour
- 7,5 km ~ Radweg
- Jens Weißflog Tour
- 24,5 km ~ Radweg
- Plattner Erbwassergraben
- 12 km ~ Lehnpfad
- Gottesgabe Hochmoor
- 3,2 km ~ Lehnpfad
- Heimatmuseum
- Nordic Walking Touren



TIP

**Navštivte světoznámé
lázně Jáchymov**

/ Besuchen Sie den weltberühmten
Kurort Jáchymov

- Muzeum (hornictví, historie dolování
stříbra, lágrý 50. let)
- / Museum (Bergbau, Geschichte des
Silberbergbaus, Lager aus den 50er Jahren)
- radonová stezka / Radonpfad

www.mestojachymov.cz



OKOLÍ BOŽÍHO DARU UMGEBUNG VON BOŽÍ DAR

KLINOVEC

- 1244 m nejvyšší hora Krušných hor
/ 1244 m Höchster Berg des Erzgebirges
- lanovka z Jáchymova
/ Seilbahn von Jáchymov



HORNÍ BLATNÁ

- Naučná stezka Vlčí jámy
/ Lehnpfad Vlčí jámy (Wolfspingel)
- rozhledna na Blatenském vrchu
/ Aussichtsturm am Plattenberg
- muzeum hornictví
/ Bergbaumuseum



KURORT OBERWIESENTHAL

- muzeum historie lyžování
/ Skimuseum
- rozhledna na Fichtelbergu
/ Aussichtsturm am Fichtelberg
- letní bobová dráha
/ Sommerrodelbahn
- historická parní úzkokolejka
/ Historische Dampf-
Schmalspureisenbahn



BREITENBRUNN ~ RITTERSRÜNN

- prohlídka dolu St. Christoph
/ Besichtigung des Bergwerk St. Christoph
- technické muzeum
/ Technisches Museum
- zpracování nerostných surovin
Groundwood Weigel
- Silberwäsche Antosthal
/ Erzaubereitung
- Silberwäsche Antosthal
/ Erzaubereitung
- muzeum úzkokolejných vlaků
/ Schmalspureisenbahnmuseum



ABERTAMY

- Plešivec ~ lanové centrum
/ Plešivec ~ Klettenwald



www.abertamy.eu